



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 7 juin 1996  
Pour être diffusé à 8 h 30

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

JUN 10 1996  
JUN 10 1996

LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Enquête sur la population active, mai 1996** 2  
L'ensemble du marché du travail est demeuré stable en mai: l'emploi a peu varié et le taux de chômage s'est maintenu à 9,4 %.
- **Taux d'utilisation de la capacité industrielle, premier trimestre de 1996** 6  
Pour le quatrième trimestre d'affilée, les industries canadiennes ont réduit l'utilisation de leur capacité de production. En dépit de gains modérés de production, l'utilisation de la capacité industrielle demeure suffisamment faible pour qu'il n'y ait pas de pression sur les prix.

## AUTRES COMMUNIQUÉS

- Système de classification des industries de l'Amérique du Nord, entente 24: Services financiers et assurances 10
- Transport du pétrole par pipelines, mars 1996 10
- Statistiques sur les tarifs aériens, troisième trimestre de 1995 11
- Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 21 mai 1996 11

## NOUVELLES PARUTIONS 12

## CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS: 10 au 14 juin 13



## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Enquête sur la population active

Mai 1996

L'ensemble du marché du travail est demeuré stable en mai: l'emploi a peu varié et le taux de chômage s'est maintenu à 9,4 %.

#### Pause dans la croissance de l'emploi chez les adultes

En mai, l'emploi chez les personnes âgées de 25 ans et plus est demeuré stable, après cinq hausses mensuelles consécutives. Bien que le changement total ait été presque nul en mai, les hommes adultes ont connu une baisse de leur niveau d'emploi (-18 000), alors que les femmes adultes ont vu le leur augmenter (+16 000). Depuis novembre 1995, l'emploi chez les adultes a progressé de 145 000, près de 90 % de ces emplois étant à temps plein. Ces gains dans l'emploi à temps plein étaient très fortement concentrés (93 %) chez les femmes.

#### Emploi chez les adultes

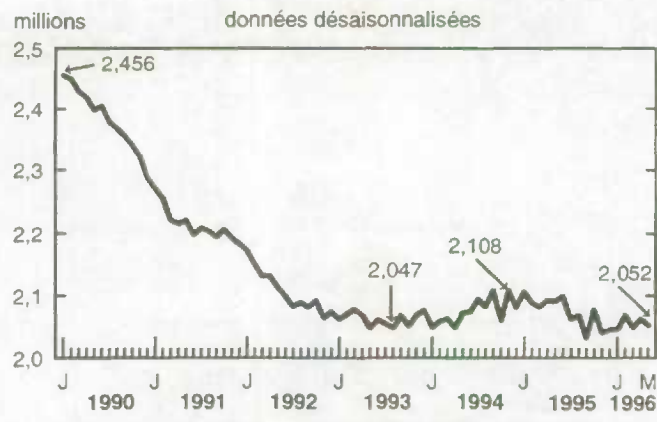


#### Marché du travail chez les jeunes: toujours des fluctuations

L'emploi chez les jeunes âgés de 15 à 24 ans continuait à connaître des fluctuations mensuelles alors qu'il a légèrement diminué en mai, après avoir augmenté de 14 000 en avril. La croissance de l'emploi chez les jeunes ne parvient pas à démarrer, les pertes importantes survenues lors de la dernière récession n'ayant toujours pas été récupérées. Le taux

de chômage des jeunes a augmenté d'un dixième de point de pourcentage en mai, s'établissant à 15,4 %.

#### Emploi chez les jeunes



Les étudiants entrant dans la population active à la recherche d'un emploi d'été sont également touchés par les conditions difficiles du marché du travail des jeunes. Par contre, de légers signes d'encouragement semblent se manifester par rapport à 1995. En mai, 70,1 % des étudiants âgés de 20 à 24 ans étaient sur le marché du travail, comparativement à 67,3 % l'an dernier. De plus, le taux d'étudiants âgés de 20 à 24 ans détenant un emploi s'élevait à 59,6 %, ce qui représente 2,4 points de pourcentage de plus que l'année dernière. Même si leur taux de chômage (15,0 %) avait peu changé par rapport à l'an dernier, il montrait une nette amélioration en comparaison du taux moyen de 19,3 % affiché pour les mois de mai des années 1992 à 1994.

#### Déclin de l'emploi dans les industries de biens

Les industries de biens ont subi une chute de 46 000 emplois en mai, conséquence de déclin importants dans deux branches d'activité. D'abord, les autres industries primaires ont perdu 18 000 emplois, toutes les différentes industries composant cette branche d'activité ayant été touchées. La construction a également connu une baisse importante en mai, alors que l'estimation désaisonnalisée de l'emploi chutait de 35 000. L'embauche dans ce secteur peut avoir été retardée en raison de récents conflits de travail dans la construction au Québec et en Ontario.

De plus, d'autres indicateurs tels que les permis de bâtir et les mises en chantier ont affiché des baisses pour le mois d'avril.

Les industries manufacturières ont quant à elles vu le nombre de leurs emplois augmenter de 19 000 en mai, après un gain de 23 000 en avril. Ces gains font contraste avec le manque de vigueur de l'emploi observé dans les industries manufacturières au cours de la dernière année.

C'était le calme plat dans le secteur des services en mai, alors que l'emploi est demeuré relativement stable dans chacune des branches d'activité composant ce secteur. Après avoir connu un ralentissement en 1994 et au début de 1995, la croissance de l'emploi dans le secteur des services a retrouvé sa vigueur et, depuis mai 1995, affiche un gain moyen mensuel de 20 000 emplois.

### Les marchés du travail provinciaux

Pour un deuxième mois d'affilée, l'emploi s'est accru de 1 000 à l'Île-du-Prince-Édouard. En Nouvelle-Écosse, l'emploi a augmenté de 3 000, portant à 5 000 les gains survenus au cours des deux derniers mois. L'emploi a peu varié à Terre-Neuve et au Nouveau-Brunswick en mai.

L'emploi stagne depuis quelques mois au Québec et en Ontario. Au Québec, l'emploi a peu varié en mai et se trouvait en baisse de 10 000 par rapport à janvier. Cela suivait une hausse de 59 000 lors des six mois précédant janvier. En Ontario, l'emploi a diminué de 17 000 en mai, après avoir montré peu de changements en mars et en avril. Lors des six mois précédant mars, l'emploi s'était accru de 76 000.

En Alberta, l'emploi a décliné de 10 000 en mai, à la suite d'une augmentation de 39 000 au cours des cinq mois précédents. L'emploi a montré peu de changements en mai au Manitoba, en Saskatchewan et en Colombie-Britannique.

### Modifications à l'Enquête sur la population active

L'Enquête sur la population active (EPA) effectuée un remaniement de son questionnaire pour 1997. Les

nouvelles questions fourniront des renseignements supplémentaires sur la nature et la qualité du processus de création d'emploi, incluant les gains, l'affiliation syndicale, la sécurité d'emploi, la taille de l'établissement, les heures supplémentaires payées et les heures supplémentaires non payées. *L'Enquête sur la population active: élaboration d'un nouveau questionnaire pour 1997* documente l'élaboration du nouveau questionnaire et fournit une description détaillée de son contenu et de sa structure. On peut avoir accès à ce document par Internet (<http://www.statcan.ca>, sous *Quoi de neuf?*).

### Ligne d'information de l'EPA

Obtenez les commentaires et les faits saillants dès 7 h le jour de la diffusion de l'EPA en composant le (613) 951-9448. Suivez les instructions pour sélectionner le message de votre choix.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 2074, 2075, 2078 à 2107 et dans le tableau 00799999.**

Disponible à 7 h sur l'Internet (<http://www.statcan.ca>, dans la rubrique *Nouvelles informations de Statistique Canada*).

Un résumé intitulé *Information: population active* pour la semaine se terminant le 18 mai 1996 est disponible aujourd'hui en version papier (71-001-PPB, 10 \$ / 100 \$) ou par télécopieur (71-001-PFB, 300 \$ / an). Le numéro du mois de mai 1996 de *La population active* (71-001-XPB, 23 \$ / 230 \$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Le prochain communiqué de l'Enquête sur la population active paraîtra le 5 juillet 1996.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Doug Drew au (613) 951-4720, avec Vincent Ferrao au (613) 951-4750 ou encore avec la ligne d'information de l'EPA au (613) 951-9448, Division des enquêtes-ménages. □

**Caractéristiques de la population active, les deux sexes âgés de 15 ans et plus**

	Avril 1996	Mai 1996	Avril à mai 1996	Avril 1996	Mai 1996	Avril à mai 1996
données désaisonnalisées						
	Population active			Taux d'activité		
	milliers		varia- tion en %	%		varia- tion
<b>Canada</b>	<b>15 111</b>	<b>15 096</b>	<b>-0,1</b>	<b>64,9</b>	<b>64,8</b>	<b>-0,1</b>
Terre-Neuve	238	234	-1,7	52,5	51,7	-0,8
Île-du-Prince-Édouard	71	70	-0,4	66,7	66,4	-0,3
Nouvelle-Écosse	443	440	-0,7	60,4	59,9	-0,5
Nouveau-Brunswick	356	352	-1,1	59,3	58,7	-0,6
Québec	3 643	3 638	-0,1	62,2	62,1	-0,1
Ontario	5 822	5 808	-0,2	66,0	65,8	-0,2
Manitoba	565	569	0,7	66,2	66,6	0,4
Saskatchewan	498	495	-0,6	66,2	65,8	-0,4
Alberta	1 521	1 517	-0,3	72,5	72,2	-0,3
Colombie-Britannique	1 961	1 970	0,5	65,2	65,3	0,1
	Emploi			Rapport emploi-population		
	milliers		varia- tion en %	%		varia- tion
<b>Canada</b>	<b>13 690</b>	<b>13 678</b>	<b>-0,1</b>	<b>58,8</b>	<b>58,7</b>	<b>-0,1</b>
Terre-Neuve	191	189	-1,0	42,2	41,7	-0,5
Île-du-Prince-Édouard	60	61	1,3	56,9	57,6	0,7
Nouvelle-Écosse	383	386	0,8	52,2	52,6	0,4
Nouveau-Brunswick	318	316	-0,6	53,0	52,7	-0,3
Québec	3 238	3 243	0,2	55,3	55,3	0,0
Ontario	5 299	5 282	-0,3	60,1	59,8	-0,3
Manitoba	523	524	0,2	61,2	61,4	0,2
Saskatchewan	464	462	-0,4	61,7	61,4	-0,3
Alberta	1 417	1 407	-0,7	67,5	67,0	-0,5
Colombie-Britannique	1 800	1 800	0,0	59,8	59,7	-0,1
	Chômage			Taux de chômage		
	milliers		varia- tion en %	%		varia- tion
<b>Canada</b>	<b>1 421</b>	<b>1 418</b>	<b>-0,2</b>	<b>9,4</b>	<b>9,4</b>	<b>0,0</b>
Terre-Neuve	47	45	-4,3	19,7	19,2	-0,5
Île-du-Prince-Édouard	10	9	-10,4	14,7	13,2	-1,5
Nouvelle-Écosse	60	54	-10,0	13,5	12,3	-1,2
Nouveau-Brunswick	38	36	-5,3	10,7	10,2	-0,5
Québec	405	395	-2,5	11,1	10,9	-0,2
Ontario	523	526	0,6	9,0	9,1	0,1
Manitoba	42	45	7,1	7,4	7,9	0,5
Saskatchewan	34	33	-2,9	6,8	6,7	-0,1
Alberta	104	110	5,8	6,8	7,3	0,5
Colombie-Britannique	161	170	5,6	8,2	8,6	0,4

**Note:** Les estimations à l'échelle provinciale diffèrent du total national en raison d'une désaisonnalisation indépendante.

Caractéristiques de la population active, les deux sexes âgés de 15 ans et plus

	Mai 1995	Mai 1996	Mai 1995 à mai 1996	Mai 1995	Mai 1996	Mai 1995 à mai 1996
données non désaisonnalisées						
	Population active			Taux d'activité		
	milliers		varia- tion en %	%		varia- tion
Canada	15 040	15 213	1,2	65,4	65,3	-0,1
Terre-Neuve	250	238	-4,6	54,8	52,6	-2,2
Île-du-Prince-Édouard	70	72	3,3	66,6	67,8	1,2
Nouvelle-Écosse	442	443	0,2	60,6	60,3	-0,3
Nouveau-Brunswick	363	361	-0,5	60,8	60,2	-0,6
Québec	3 611	3 644	0,9	62,3	62,2	-0,1
Ontario	5 791	5 852	1,1	66,5	66,3	-0,2
Manitoba	569	573	0,7	67,0	67,1	0,1
Saskatchewan	503	504	0,2	67,2	67,0	-0,2
Alberta	1 501	1 536	2,3	72,8	73,1	0,3
Colombie-Britannique	1 941	1 989	2,5	66,1	66,0	-0,1
	Emploi			Rapport emploi-population		
	milliers		varia- tion en %	%		varia- tion
Canada	13 591	13 769	1,3	59,1	59,1	0,0
Terre-Neuve	197	187	-5,3	43,3	41,2	-2,1
Île-du-Prince-Édouard	60	64	5,7	57,5	60,0	2,5
Nouvelle-Écosse	383	387	1,0	52,5	52,7	0,2
Nouveau-Brunswick	319	322	0,7	53,5	53,6	0,1
Québec	3 224	3 264	1,2	55,6	55,7	0,1
Ontario	5 261	5 307	0,9	60,4	60,1	-0,3
Manitoba	528	529	0,1	62,2	61,9	-0,3
Saskatchewan	468	470	0,6	62,4	62,5	0,1
Alberta	1 379	1 422	3,1	66,9	67,7	0,8
Colombie-Britannique	1 770	1 818	2,7	60,3	60,3	0,0
	Chômage			Taux de chômage		
	milliers		varia- tion en %	%		varia- tion
Canada	1 449	1 444	-0,4	9,6	9,5	-0,1
Terre-Neuve	52	51	-1,8	21,0	21,6	0,6
Île-du-Prince-Édouard	9	8	-11,9	13,6	11,6	-2,0
Nouvelle-Écosse	59	56	-4,6	13,3	12,7	-0,6
Nouveau-Brunswick	44	40	-9,5	12,0	11,0	-1,0
Québec	386	380	-1,6	10,7	10,4	-0,3
Ontario	530	545	3,0	9,1	9,3	0,2
Manitoba	41	45	8,4	7,2	7,8	0,6
Saskatchewan	35	33	-5,7	7,0	6,6	-0,4
Alberta	122	114	-6,3	8,1	7,4	-0,7
Colombie-Britannique	171	171	0,2	8,8	8,6	-0,2

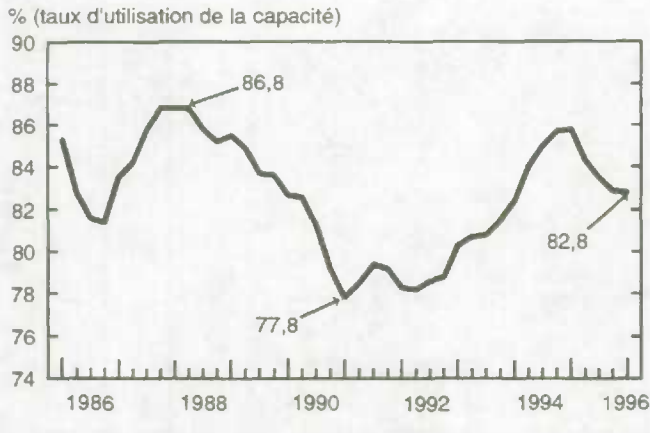
## Taux d'utilisation de la capacité industrielle

Premier trimestre de 1996

Pour le quatrième trimestre d'affilée, les industries canadiennes ont réduit l'utilisation de leur capacité de production. Au premier trimestre de 1996, les entreprises ont fonctionné à 82,8 % de leur capacité, une légère diminution par rapport aux 82,9 % enregistrés les trois mois précédents. En dépit de gains modérés de production, l'utilisation de la capacité industrielle demeure suffisamment faible pour qu'il n'y ait pas de pression sur les prix. Le léger recul enregistré au premier trimestre a laissé un écart de quatre points entre le niveau actuel et le sommet atteint en 1988 (86,8 %) dans le secteur de la production de biens.

Le bond des taux enregistré en 1994 a été le fait de la force des exportations et de l'augmentation de l'investissement des entreprises. Par contre, la diminution des exportations au premier trimestre de 1996 a eu pour effet de ralentir l'économie et a plus qu'atténué la légère augmentation dans les dépenses des consommateurs. De même, en raison de la baisse de 11,2 % des bénéfices des sociétés non financières au premier trimestre, on s'attend à ce que l'investissement des entreprises chute en 1996.

### Le taux actuel laisse place à la croissance



### Note aux lecteurs

Le taux d'utilisation de la capacité d'une branche d'activité est le ratio de son rendement réel et de son rendement éventuel estimé. Statistique Canada calcule les estimations du rendement éventuel d'une branche d'activité à partir des mesures de son stock de capital. En outre, depuis 1987, des enquêtes sont menées auprès des entreprises pour obtenir leurs estimations de l'utilisation annuelle de la capacité, afin de produire des mesures industrielles découlant de l'enquête. Pour mesurer son niveau de fonctionnement sous la forme d'un pourcentage de son rendement éventuel, une entreprise tient compte des modifications relativement à la désuétude de ses installations, de ses rapports capital-travail et d'autres caractéristiques de ses techniques de production. Les taux tirés de l'enquête servent à ancrer les séries trimestrielles calculées et à s'assurer qu'elles reflètent ces modifications.

### Pas de pression sur les prix des produits industriels



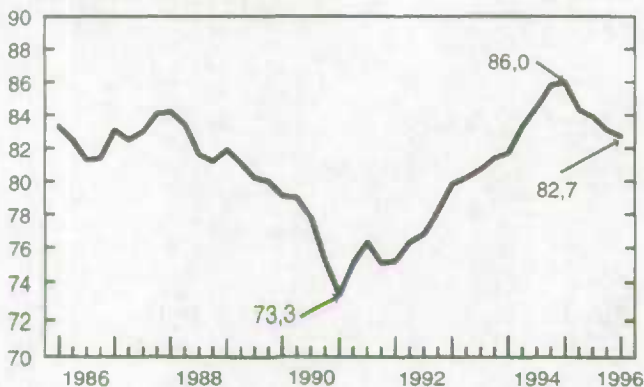
Autre preuve du relâchement de l'économie, les prix des produits industriels ont baissé en avril, pour le quatrième mois consécutif. En outre, le coût des matières premières autres que le pétrole brut a baissé en avril, celui de la main-d'oeuvre a stagné et les niveaux des stocks demeurent élevés. Ces éléments, conjugués à la persistance de la demande réduite des consommateurs, indique que l'indice des prix à la consommation ne devrait pas connaître de mouvements importants des prix dans un proche avenir.

### Les exportations influent sur le rendement des industries manufacturières

Au premier trimestre, les fabricants ont réduit à 82,7 % l'utilisation de leur capacité de production. C'est la quatrième diminution consécutive depuis le sommet de 86,0 %, atteint au premier trimestre de 1995. Sur 22 industries manufacturières, 15 ont réduit les niveaux d'utilisation de leur capacité de production. Dans 12 de ces 15 industries, la production a été réduite en réaction à la diminution récente des exportations et à la faiblesse de la demande intérieure.

#### L'utilisation de la capacité dans les industries manufacturières baisse encore d'un cran

% (taux d'utilisation de la capacité)



Les baisses les plus importantes de l'utilisation de la capacité ont été enregistrées dans les industries axées sur les exportations.

La production des industries du matériel de transport a reculé au premier trimestre, principalement en raison d'une grève dans une usine américaine de freins, laquelle a eu des répercussions sur les usines canadiennes d'assemblage et de fabrication de pièces d'automobiles en mars. Cela a eu pour effet de faire

chuter l'utilisation de leur capacité de 3,5 points, qui s'est fixée à 80,2 %.

Dans les industries du bois, la production réduite et l'augmentation de la capacité, résultat de deux années record d'investissement, ont entraîné une baisse de l'utilisation de la capacité de 3,3 points, laquelle s'est chiffrée à 81,5 %, ce qui représente 10 points de moins que le sommet de 1994.

Dans les industries de la machinerie, la production a baissé de 1,4 % au premier trimestre, en partie parce que la capacité excédentaire dans les industries du bois a entraîné une réduction des dépenses de capital (réduction de 33,9 % prévue pour 1996) pour la machinerie destinée aux scieries et à la fabrication de placage et de contreplaqué. L'utilisation de la capacité a donc baissé de 2,4 points dans les industries de la machinerie, pour atteindre 78,2 %.

La production dans les industries du papier et des produits connexes a décliné légèrement, les producteurs ayant commencé à réagir aux surplus de stocks de papier journal. L'utilisation de la capacité dans ces industries a diminué de 1,0 point, pour se fixer à 91,1 %. Elle continuera probablement de baisser, du fait que les producteurs réduisent leur production et les prix en vue de faire baisser les niveaux des stocks.

Parmi les industries qui ont vu leur utilisation de la capacité industrielle augmenter, les gains les plus importants ont été enregistrés par celles de la première transformation des métaux, en hausse de 5,6 points, pour atteindre 92,9 %. Une augmentation de la production de 5,7 % au premier trimestre a fait suite à des niveaux réduits de production en raison d'une grève dans le secteur des fonderies et des raffineries au quatrième trimestre de 1995. L'augmentation a aussi traduit une production plus élevée de tubage, de tubes de puits de pétrole et de tuyaux pour pipelines par suite de l'augmentation des activités de forage du secteur minier. D'autres augmentations notables de l'utilisation de la capacité ont été enregistrées dans les industries des produits raffinés du pétrole et du charbon, en hausse de 2,1 points pour se chiffrer à 92,9 %, et des produits en matière plastique, en hausse de 1,8 point pour atteindre 77,4 %.

### Baisse généralisée dans les industries non manufacturières

Une activité réduite dans les industries du bois au premier trimestre, particulièrement dans les scieries, a été la cause de la production plus faible des industries de l'exploitation forestière et des services forestiers. Combinée à une capacité de production accrue découlant de dépenses importantes en capital

relativement à la machinerie et à l'équipement en 1994 et 1995, cette faiblesse a entraîné une réduction du taux d'utilisation de la capacité (-5,3 points, pour se fixer à 83,7 %) pour l'exploitation forestière et les services forestiers.

L'augmentation de la construction résidentielle enregistrée au premier trimestre n'a pas été suffisante pour compenser les diminutions qui ont touché les projets d'ingénierie ainsi que les projets commerciaux et industriels. Cela a eu pour effet de réduire légèrement l'utilisation de la capacité dans l'industrie de la construction (-0,4 point), laquelle s'est chiffrée à 77,5 %.

Dans l'industrie de la distribution de gaz, une augmentation de la capacité de production au premier trimestre et une diminution de la production ont fait baisser le taux pour cette industrie de 2,4 points, qui s'est fixé à 76,4 %. L'utilisation de la capacité dans l'industrie de l'énergie électrique, qui se situait à 86,0 %

au premier trimestre, est demeurée inchangée par rapport au trimestre précédent.

Par ailleurs, l'utilisation de la capacité dans l'ensemble du secteur minier a augmenté de 2,1 points pour atteindre 88,5 %, principalement en raison des mines et des carrières. L'activité accrue des installations de forage a contribué pour une large part au bond de 5,4 points enregistré dans ce secteur, pour se fixer à 91,4 %. Les producteurs de pétrole brut et de gaz ont connu une légère augmentation de leur utilisation de 0,2 point, pour atteindre 86,8 %.

**Données stockées dans CANSIM: matrice 3140.**

Pour plus de renseignements, communiquez avec Richard Landry au (613) 951-2579 ou avec Susanna Wood au (613) 951-0655, Division de l'investissement et du stock de capital. □



## Taux d'utilisation de la capacité industrielle

	Premier trimestre de 1995	Quatrième trimestre de 1995	Premier trimestre de 1996	Premier trimestre de 1995 au premier trimestre de 1996	Quatrième trimestre de 1995 au premier trimestre de 1996
	variation en points de %				
<b>Ensemble des industries productrices de biens non agricoles</b>	<b>85,8</b>	<b>82,9</b>	<b>82,8</b>	<b>-3,0</b>	<b>-0,1</b>
Exploitation forestière et services forestiers	85,7	89,0	83,7	-2,0	-5,3
Mines (y compris broyage), carrières et puits de pétrole	87,5	86,4	88,5	1,0	2,1
Mines (y compris broyage) et carrières	87,3	86,0	91,4	4,1	5,4
Industries du pétrole brut et du gaz naturel	87,7	86,6	86,8	-0,9	0,2
<b>Industries manufacturières</b>	<b>86,0</b>	<b>83,1</b>	<b>82,7</b>	<b>-3,3</b>	<b>-0,4</b>
<b>Fabrication de biens durables</b>	<b>86,3</b>	<b>83,3</b>	<b>82,7</b>	<b>-3,6</b>	<b>-0,6</b>
Bois	90,1	84,8	81,5	-8,6	-3,3
Meubles et des articles d'ameublement	86,5	88,4	86,4	-0,1	-2,0
Première transformation des métaux	96,1	87,3	92,9	-3,2	5,6
Produits métalliques	84,4	80,4	80,3	-4,1	-0,1
Machinerie	87,7	80,6	78,2	-9,5	-2,4
Matériel de transport	86,5	83,7	80,2	-6,3	-3,5
Produits électriques et électroniques	81,8	84,7	85,8	4,0	1,1
Produits minéraux non métalliques	79,5	73,0	71,8	-7,7	-1,2
Autres industries manufacturières	84,8	78,3	78,9	-5,9	0,6
<b>Fabrication de biens non durables</b>	<b>85,7</b>	<b>82,8</b>	<b>82,7</b>	<b>-3,0</b>	<b>-0,1</b>
Aliments	82,6	81,9	81,7	-0,9	-0,2
Boissons	83,0	81,4	82,4	-0,6	1,0
Tabac	78,9	71,3	70,9	-8,0	-0,4
Produits en caoutchouc	96,6	88,7	87,6	-9,0	-1,1
Produits en matière plastique	82,4	75,6	77,4	-5,0	1,8
Cuir et produits connexes	77,4	69,4	67,3	-10,1	-2,1
Textiles de première transformation	94,3	84,7	85,9	-8,4	1,2
Produits textiles	80,5	71,1	70,7	-9,8	-0,4
Habillement	79,9	74,0	72,5	-7,4	-1,5
Papier et produits connexes	94,5	92,1	91,1	-3,4	-1,0
Imprimerie, édition et industries connexes	75,9	73,9	73,2	-2,7	-0,7
Produits raffinés du pétrole et du charbon	89,3	90,8	92,9	3,6	2,1
Produits chimiques	89,6	86,8	86,7	-2,9	-0,1
<b>Industries de la construction</b>	<b>84,6</b>	<b>77,9</b>	<b>77,5</b>	<b>-7,1</b>	<b>-0,4</b>
<b>Énergie électrique et distribution de gaz</b>	<b>84,0</b>	<b>84,9</b>	<b>84,6</b>	<b>0,6</b>	<b>-0,3</b>
Énergie électrique	85,0	86,0	86,0	1,0	0,0
Distribution de gaz	77,9	78,8	76,4	-1,5	-2,4

## AUTRES COMMUNIQUÉS

### Système de classification des industries de l'Amérique du Nord, entente 24: Services financiers et assurances

Statistique Canada invite le public à commenter les propositions du secteur des services financiers et des assurances du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN), système qui est développé conjointement par le Canada, les États-Unis et le Mexique. Le nouveau SCIAN fournit des définitions communes d'industries afin de faciliter les analyses économiques qui touchent les trois pays; il fournit également des détails nationaux pour des domaines d'intérêt particuliers propres à chacun.

L'entente pour le secteur des services financiers et des assurances est organisée en deux sections. La première partie de la première section présente et explique la structure proposée du SCIAN concernant ce secteur, telle que convenue par les trois pays. Les activités de ce secteur sont organisées différemment dans ces trois pays, ce qui empêche l'entente tripartite pour tous les niveaux de la hiérarchie. La deuxième partie de la première section décrit les détails supplémentaires sur lesquels le Canada et les États-Unis se sont entendus.

Ce secteur du SCIAN est composé de quatre sous-secteurs: Autorités monétaires - Banque centrale; Sociétés de crédit et activités connexes; Sociétés de valeurs mobilières, de contrats de marchandises et autres intermédiaires et activités connexes; et Sociétés d'assurance et activités connexes. Les quatre sous-secteurs sont subdivisés en six groupes, lesquels sont comparables pour les trois pays. Le Canada et les États-Unis se sont entendus pour un ajout de 3 groupes et de 25 classes. Le Mexique définira ses propres catégories nationales de façon à refléter le caractère particulier des institutions financières mexicaines.

La deuxième section de l'entente comprend des classes nationales additionnelles pour le Canada et un tableau de comparaison montrant les différences entre le SCIAN de 1997 et la Classification type des industries de 1980.

Les trois pays tiendront compte des observations reçues par Statistique Canada d'ici le 31 juillet 1996 avant de prendre une décision finale sur la structure.

On peut obtenir la documentation auprès de M. Kim Farrall au (613) 951-4245. Télécopieur: (613) 951-8578; Internet: [standards@statcan.ca](mailto:standards@statcan.ca). Cette documentation peut aussi être téléchargée de l'Internet (<http://www.statcan.ca>, sélectionnez *Bibliothèque virtuelle*).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Shaila Nijhowne au (613) 951-8577, directrice, Division des normes. Télécopieur: (613) 951-8578. ■

### Transport du pétrole par pipelines

Mars 1996

Les arrivages nets par pipelines de pétrole brut et d'équivalent ont augmenté de 9,6 % par rapport à mars 1995, pour atteindre 11 988 585 mètres cubes. Les arrivages nets cumulatifs à la fin de mars sont de 34 524 232 mètres cubes, en hausse de 6,5 % par rapport à la même période de 1995. Les arrivages nets de gaz de pétrole liquéfiés et de produits pétroliers raffinés se sont accrus de 6,0 % comparativement à mars 1995 pour s'établir à 6 554 334 mètres cubes. Les arrivages nets cumulatifs pour 1996 ont atteint 19 271 030 mètres cubes, en hausse de 4,0 % par rapport à 1995.

Les exportations de pétrole brut par pipelines ont augmenté de 14,8 % par rapport à mars 1995, pour atteindre 5 134 051 mètres cubes. Les importations par pipelines ont été de 1 050 110 mètres cubes, en hausse de 14,6 %. En 1996, les exportations cumulatives s'élèvent à 15 357 012 mètres cubes et dépassent de 10,1 % le volume atteint pendant la même période en 1995. Les importations cumulatives de 3 092 183 mètres cubes sont en hausse de 22,8 %. Le pétrole brut canadien a trouvé un marché facile aux États-Unis, où la production intérieure a diminué au cours des dernières années.

Les livraisons par pipelines de pétrole brut aux raffineries canadiennes en mars ont été de 5 567 446 mètres cubes, en hausse de 1,6 % par rapport à mars 1995. Les livraisons de gaz de pétrole liquéfiés et de produits pétroliers raffinés étaient de 765 842 mètres cubes, en hausse de 29,2 %. Les livraisons cumulatives de pétrole brut aux raffineries en 1996 se chiffrent à 16 087 417 mètres cubes, en hausse de 0,8 % par rapport à la même période de 1995.

### Données stockées dans CANSIM: matrice 181.

Le numéro de mars 1996 de *Transport du pétrole par pipelines* (55-001-XPB, 11 \$ / 110 \$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gérard O'Connor au (613) 951-3562, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

## Statistiques sur les tarifs aériens

Troisième trimestre de 1995 (données provisoires)

Au cours du troisième trimestre de 1995, le tarif moyen (tous types de tarifs) payé par les passagers pour l'ensemble des paires de villes intérieures s'élevait à 192 \$, ce qui constitue une forte baisse par rapport au niveau record de 201 \$ observé au cours du troisième trimestre de 1994. Ce montant est inférieur au tarif moyen de 193 \$ observé au cours de la même période en 1993.

Le taux sans précédent de passagers qui se sont prévalus de tarifs réduits sur les services intérieurs réguliers (74,4 %) explique en partie la baisse des tarifs moyens. Ce taux représente une hausse par rapport au taux de 72,8 % enregistré au cours du troisième trimestre de 1994, et une hausse de 6,6 points de pourcentage par rapport au taux de 67,8 % enregistré au cours du troisième trimestre de 1993.

Les passagers profitant des tarifs réduits ont représenté 78,2 % du volume des passagers-kilomètres intérieurs au cours du troisième trimestre de 1995, ce qui constitue un niveau record. Ce niveau est supérieur à celui de 77,9 % enregistré au cours de la même période en 1994.

Le taux le plus élevé pour l'utilisation des tarifs réduits (77,4 %) a été atteint sur les services long-courriers dans le secteur intérieur sud (la zone libéralisée). Le taux le moins élevé a été enregistré dans le secteur intérieur nord (la zone réglementée), où 56,1 % des passagers ont bénéficié de tarifs réduits.

Les données provisoires sur la répartition tarifaire, selon les données fournies par les quatre transporteurs aériens canadiens de niveau I (AirBC, Air Canada, les Lignes aériennes Canadien International Itée et Time Air) ainsi que par Inter-Canadien et Ontario Express, sont maintenant disponibles pour le troisième trimestre de 1995.

Ces estimations seront publiées dans le numéro de juin 1996 du *Bulletin de service du Centre des statistiques de l'aviation* (51-004-XPB, 11 \$ / 105 \$). Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Lisa Di Piéto au (819) 997-6176 ou avec Bradley Snider au (819) 997-6189, Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports. Internet: [snidbra@statcan.ca](mailto:snidbra@statcan.ca). ■

## Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 21 mai 1996

Les quantités de marchandises transportées en wagons complets (à l'exclusion du trafic intermodal) ont diminué de 16,5 % pendant la période de sept jours se terminant le 21 mai 1996, ce qui représente 4,3 millions de tonnes métriques. Le nombre de wagons chargés a diminué de 18,0 % par rapport à la même période de l'année dernière.

Les 271 000 tonnes métriques dont le transport a été assuré par mode intermodal (rail-route) représentent une diminution de 17,9 % par rapport à la même période l'année dernière. Le total cumulatif de l'année révèle une diminution de 7,1 %.

L'ensemble du trafic (trafic en charge complète et le trafic intermodal) a diminué de 16,5 % pendant la semaine de référence. Le total cumulatif de l'année est passé à 97,9 millions de tonnes métriques, en baisse de 0,5 % par rapport à l'année précédente.

Toutes les données cumulatives ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

## NOUVELLES PARUTIONS

### La revue des céréales et des graines oléagineuses, mars 1996

Numéro au catalogue: 22-007-XPB

(Canada: 15\$/144\$; États-Unis: 18\$US/173\$US; autres pays: 21\$US/202\$US).

### Le commerce des grains au Canada, 1994-1995

Numéro au catalogue: 22-201-XPB

(Canada: 42\$; États-Unis: 51\$US; autres pays: 59\$US).

### Produits chimiques industriels et résines synthétiques, avril 1996

Numéro au catalogue: 46-002-XPB

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$US/72\$US; autres pays: 9\$US/84\$US).

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1996. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

## Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

### Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

---

## CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS

---

**Du 10 au 14 juin**

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

---

<b>Date de parution</b>	<b>Titre</b>	<b>Période de référence</b>
10	<b>Indice des prix des logements neufs</b>	avril 1996
11	<b>Tendances sociales canadiennes</b>	été 1996
12	<b>Ventes de véhicules automobiles neufs</b>	avril 1996
14	<b>Indice des prix à la consommation</b>	mai 1996

---



1010730408

✓ **Dégagez les nouvelles tendances**

✓ **Définissez les nouveaux marchés**

✓ **Déterminez les possibilités de profit**

**P**our maintenir votre place sur le marché de demain, vous devez être en mesure de prévoir les tendances aujourd'hui. Pour ce faire, vous devrez comprendre les habitudes d'achat sur le marché canadien.

Renfermant un profil complet des consommateurs canadiens ainsi qu'une analyse approfondie des industries canadiennes, le **Recueil statistique des études de marché** brosse un tableau exhaustif des habitudes d'achat. Ce précieux best-seller peut vous faire découvrir de nouveaux marchés en vous fournissant les détails suivants :

- ▶ les revenus des Canadiens et leurs dépenses pour la voiture, le loyer, les appareils de divertissement et les appareils ménagers;
- ▶ le niveau des ventes dans les magasins de détail à succursales et les grands magasins;
- ▶ les biens échangés entre le Canada, les É.-U. et d'autres pays;
- ▶ les données du recensement telles que l'âge, le sexe, le niveau de scolarité, les ménages, le chômage, la migration interprovinciale et internationale

...et bien plus encore!



Le **Recueil**, contenant plus de 600 pages et au-delà de 200 tableaux statistiques, vous permettra d'accéder instantanément aux

données provinciales et nationales sur le marché. Il traite d'indicateurs économiques importants tels que le **produit intérieur brut**, la **productivité de la population active**, les **investissements privés et publics** et l'**Indice des prix à la consommation**.

Procurez-vous votre exemplaire du **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-2240XPB au catalogue) dès aujourd'hui pour seulement 110 \$ au Canada plus 7,70 \$ de TPS et la TVP en vigueur, 132 \$ US aux États-Unis et 154 \$ US dans les autres pays. Commandez votre exemplaire **PAR TÉLÉPHONE EN COMPOSANT SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 **OU PAR TÉLÉCOPIEUR** au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard, **OU PAR LA POSTE** à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près dont la liste figure dans la présente publication. Via l'Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)